



Auteur - Écrivain - Traducteur

DARRAS Jacques

[jacdar@wanadoo.fr](mailto:jacdar@wanadoo.fr)

[DARRAS Jacques](#)

Poète, essayiste et traducteur français, Jacques Darras est né en Picardie maritime dans les régions du Marquenterre et du Ponthieu (Bernay-en-Ponthieu). Fils d'un couple d'instituteurs il fréquente le Lycée d'Abbeville puis est élève d'hypokhâgne et khâgne au lycée Henry IV à Paris. Il est admis à l'ENS rue d'Ulm en 1960, hésite sur quelle voie suivre, lettres classiques ou philosophie, s'expatrie à Edinburgh en Écosse où il est lecteur et finalement réussit l'agrégation d'anglais en 1966. Nommé au Lycée Grandmont de Tours au sortir du service militaire (École Militaire) il devient assistant à la toute nouvelle Université de Picardie où il fera toute sa carrière jusqu'en 2005. Professeur en 1978 avec une thèse sur « Joseph Conrad et les signes de l'Empire », doyen de Faculté de 1984 à 1999, il crée plusieurs masters et départements de langue dont l'hébreu, l'arabe, le chinois, le néerlandais, le polonais etc... Parallèlement il s'engage dans la vie locale et régionale en lançant une revue littéraire in'hui (près de 70 numéros aujourd'hui) relayée par la Maison de la Culture d'Amiens en 1985 puis éditée à Bruxelles (le Cri) à partir de 1993. Il y publie la poésie étrangère sous forme d'anthologies (Allemagne, Russie, Etats-Unis, Espagne) et la poésie nationale accompagnée d'une réflexion prosodique (le sonnet, le vers libre, l'épopée etc...). Il se lance entre-temps dans une aventure poétique prenant rythme et réflexion dans un cours d'eau des côtes de la Manche, la Maye, qui se jette dans la Baie de Somme. Il publie le volume inaugural La Maye I en 1988 aux éditions in'hui/3 cailloux (qu'il a fondées à la MCA d'Amiens). Puis La Maye II ou Petit affluent de la Maye en 1993 aux éditions Le Cri à Bruxelles. Il a ajouté depuis cinq autres volumes dont La Maye III ou L'embouchure de la Maye dans les vagues de la manche (le Cri, Bruxelles, 2001) La Maye IV. Van Eyck et les rivières (Le Cri, 1996) La Maye V. Vous n'avez pas le vertige (L'Arbalète/ Gallimard 2004) La Maye VI. Tout à coup je ne suis plus seul (L'Arbalète/Gallimard 2006). La Maye VII. La Maye réfléchit (Le Cri, 2009). Tout en composant le huitième et ultime volume Le Chœur maritime de la Maye, il procède au remaniement des volumes précédents. Il compose également un volume de sonnets Petite Somme sonnante (Mihaly, 1999). Parallèlement à la poésie il publie plusieurs essais dont les trois plus récents Nous sommes tous des romantiques allemands. De Dante à Whitman en passant par Iena (Calmann-Lévy, 2002) Nous ne sommes pas faits pour la mort (Stock 2006) Les îles gardent l'horizon (Hermann 2008)... Retrouvez la biographie complète de Jacques Darras sur son site internet [www.jacquesdarras.com](http://www.jacquesdarras.com)